



COMUNE DI LUSON

**Norme di attuazione al piano
urbanistico comunale**

Approvazione

Decreto n. 21389 del 04.11.2019 - Armonizzazione

GEMEINDE LÜSEN

**Durchführungsbestimmungen
zum Bauleitplan**

Genehmigung

Dekret Nr. 21389 vom 04.11.2019 – Harmonisierung

INDICE

Definizioni generali

- Lotto edificatorio
- Superficie coperta
- Rapporto massimo di copertura
- Densità edilizia
- Cubatura urbanistica
- Distanza dai confini
- Distanza tra gli edifici
- Altezza degli edifici
- Impermeabilità del suolo
- Validità dei piani di attuazione
- Autorimesse e posti auto

Zona di verde agricolo

Bosco

Prato e pascolo alberato

Zona di verde alpino e pascolo

Acque

Zona rocciosa - ghiacciaio

Zona residenziale A1 - Centro storico

Zona residenziale B1 - Zona di completamento

Zona residenziale B2 - Zona di completamento

Edifici accessori in zona di completamento

Zona residenziale C1 - Zona di espansione

Zona residenziale C2 - Zona di espansione

Zona residenziale C3 - Zona di espansione

INHALTSVERZEICHNIS

Art. 1

Allgemeine Bestimmungen

- Baugrundstück
- Überbaute Fläche
- Höchstzulässige überbaute Fläche
- Baumassendichte
- Urbanistische Kubatur
- Grenzabstand
- Gebäudeabstand
- Gebäudehöhe
- Versiegelung des Bodens
- Gültigkeit der Durchführungspläne
- Garagen und Stellplätze

Art. 2

Landwirtschaftsgebiet

Art. 3

Wald

Art. 4

Bestockte Wiese und Weide

Art. 5

Alpines Grünland und Weidegebiet

Art. 6

Gewässer

Art. 7

Felsregion - Gletscher

Art. 8

Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern-

Art. 9

Wohnbauzone B1 - Auffüllzone

Art. 10

Wohnbauzone B2 - Auffüllzone

Art. 11

Nebengebäude in Auffüllzone

Art. 12

Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone

Art. 13

Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone

Art. 14

Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone

Zona residenziale C4 - Zona di espansione	Art. 15 Wohnbauzone C4 - Erweiterungszone
Zona di verde privato	Art. 16 Private Grünfläche
Zona per insediamenti produttivi D1	Art. 17 Gewerbegebiet D1
Zona per insediamenti produttivi D2	Art. 18 Gewerbegebiet D2
Zona destinata alla lavorazione di ghiaia	Art. 19 Zone für Schotterverarbeitung
Zona per la produzione di energia	Art. 20 Zone für die Erzeugung von Energie
Zona per impianti turistici alloggiativi	Art. 21 Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung
Zona per impianti turistici ristorativi	Art. 22 Zone für touristische Einrichtungen - Restauration
Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici	Art. 23 Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung
Zona per attrezzature collettive - Istruzione	Art. 24 Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht
Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi	Art. 25 Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen
Zona per attrezzature collettive sovracomunali	Art. 26 Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen
Zona di verde pubblico	Art. 27 Öffentliche Grünfläche
Parco giochi per bambini	Art. 28 Kinderspielplatz
Pista per sci da fondo	Art. 29 Langlaufloipe
Pista naturale per slittini	Art. 30 Naturrodelbahn
Strada provinciale	Art. 31 Landesstraße

Strada comunale	Art. 32 Gemeindestraße
Strada pedonale	Art. 33 Fußweg
Parcheggio pubblico	Art. 34 Öffentlicher Parkplatz
Zona a rischio	Art. 35 Gefahrenzone
Area di rispetto cimiteriale	Art. 36 Friedhofsbanngbiet
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico	Art. 37 Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung
Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico	Art. 38 Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung
Zona di rispetto per le belle arti Edificio sottoposto a tutela monumentale Monumento nazionale	Art. 39 Gebiet mit Denkmalschutz Gebäude unter Denkmalschutz Nationaldenkmal
Allineamento	Art.40 Bauflucht
Infrastrutture a rete Infrastrutture primarie	Art. 41 Leitungen Primäre Infrastrukturen
Infrastruttura per le comunicazioni	Art. 42 Kommunikationsinfrastruktur

Art.1 Definizioni generali

Lotto edificatorio

Il lotto edificatorio indica l'area edificabile su cui possono sorgere edifici o quella già asservita a costruzioni.

Il lotto edificatorio deve essere computato una sola volta ai fini del calcolo della cubatura urbanistica e del rapporto massimo di copertura e di suolo impermeabile.

Superficie coperta

La superficie coperta indica l'area risultante dalla proiezione verticale su un piano orizzontale delle parti fuori terra del fabbricato, delimitate dal profilo esterno delle murature perimetrali, compresi gli elementi in aggetto, i porticati, le tettoie e le pensiline.

Sono esclusi i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m, nonché le sporgenze chiuse fino ad 1 m di aggetto e che si trovino almeno 2,4 m al di sopra dell'adiacente livello del terreno.

Qualora gli aggetti suddetti superino 1,5 m si tiene conto della parte eccedente come superficie coperta. Lo stesso vale per sporgenze chiuse superanti 1 m di profondità e 1/3 della facciata in larghezza.

Rapporto massimo di copertura

Il rapporto massimo di copertura indica la percentuale del lotto edificatorio copribile da fabbricati.

Densità edilizia

La densità edilizia indica il rapporto (m^3/m^2) tra la cubatura urbanistica realizzabile fuori terra e la relativa superficie catastale del lotto edificatorio.

Cubatura urbanistica

Non vengono computati:
-i volumi tecnici, che sporgono dal tetto degli edifici;

Art. 1 Allgemeine Bestimmungen

Baugrundstück

Unter Baugrundstück versteht man die bebaubare Fläche, auf welcher Gebäude errichtet werden können oder welche bereits bestehenden Gebäuden zugeordnet ist.

Das Baugrundstück darf bei der Berechnung der urbanistischen Kubatur, der höchstzulässigen überbauten Fläche und der höchstzulässigen versiegelten Fläche nur einmal in Rechnung gestellt werden.

Überbaute Fläche

Als überbaute Fläche bezeichnet man die Fläche, die sich aus der Vertikalprojektion von Gebäudeteilen außer Boden auf die horizontale Ebene ergibt. Die Gebäudeteile werden durch die Umfassungsmauern, einschließlich der vorspringenden Gebäudeteile, der Laubengänge, der Flugdächer und der Vordächer, abgegrenzt.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m sowie Geschlossene Vorsprünge, die bis zu 1 m auskragen und sich mindestens 2,4 m über dem angrenzenden Bodenniveau befinden.

Wenn die genannten Vorsprünge 1,5 m überschreiten, wird der überschreitende Teil als überbaute Fläche gerechnet; dasselbe gilt für geschlossene Vorsprünge mit mehr als 1 m Tiefe und mehr als 1/3 der Fassadenbreite.

Höchstzulässige überbaute Fläche

Als höchstzulässige überbaute Fläche gilt das Verhältnis zwischen überbauter Fläche und Baugrundstück.

Baumassendichte

Die Baumassendichte gibt das Verhältnis (m^3/m^2) zwischen der außer Boden realisierbaren urbanistischen Kubatur und der entsprechenden Katasterfläche des Baugrundstückes an.

Urbanistische Kubatur

Nicht berechnet werden
-die technischen Aufbauten, die das Dach der Gebäude überragen;

-il volume del sottotetto il quale non è utilizzabile ad uso abitazione in base al regolamento di esecuzione sulle direttive in materia di igiene e sanità;

-il volume che risulta dalle rampe di accesso ai garages interrati fino ad una larghezza massima di 5,00 m;

-il volume dell'ascensore ove prescritto dalle norme per l'abbattimento delle barriere architettoniche;

-il volume del giroscalo per edifici con più di 2 appartamenti nella misura prescritta dalle norme per l'abbattimento delle barriere architettoniche.

Distanza dai confini

La distanza dai confini indica la distanza orizzontale minima misurata tra la superficie coperta dell'edificio ed il confine di proprietà o di zona.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un oggetto di 1,5 m, sporgenze chiuse fino a 1 m di oggetto, semprechè non occupino in larghezza più di 1/3 della facciata e che si trovino almeno a 2,40 m al di sopra dell'adiacente livello di terreno.

Qualora gli oggetti sopra indicati superano 1,5 m, le distanze devono essere aumentate per la parte di oggetto eccedente.

In fregio alle zone pubbliche o comunque a quelle soggette ad esproprio le distanze minime devono essere rispettate anche sotto terra. Fanno eccezione le intercapedini interrate fino ad 1 m di larghezza

Distanza tra gli edifici

La distanza tra gli edifici indica la distanza orizzontale minima misurata tra le superfici coperte di edifici.

La misura del distacco tra gli edifici si effettua lungo la retta di perpendicolare individuata tra pareti degli edifici comunque prospicienti.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde, le caditoie, le sporgenze del tetto e le pensiline fino ad un oggetto di 1,5 m, nonché le sporgenze chiuse fino a 1 m di oggetto, semprechè non occupino in larghezza più

-das Volumen des Dachgeschosses, welches auf Grund der Durchführungsverordnung über die Richtlinien auf dem Gebiet Hygiene und Gesundheitswesen nicht zu Wohnzwecken nutzbar ist;

-das Volumen welches sich durch Einfahrtsrampen bis zu einer max. Breite von 5,00 m zu Kellergaragen ergibt;

-das Volumen der von den Bestimmungen zum Abbau architektonischer Barrieren vorgeschriebenen Aufzüge;

-das Mindestvolumen der von den Bestimmungen zum Abbau architektonischer Barrieren vorgeschriebenen Treppenhäuser in Gebäuden mit mehr als 2 Wohnungen.

Grenzabstand

Als Grenzabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen der überbauten Fläche des Gebäudes und der Eigentums- oder Zonengrenze bezeichnet.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m, geschlossene Vorsprünge bis zu 1 m Auskragung, wenn diese nicht mehr als 1/3 der Fassadenbreite einnehmen und sich mindestens 2,40 m über dem angrenzenden Bodenniveau befinden.

Bei den genannten Vorsprüngen, die 1,5 m Auskragung überschreiten, werden die Mindestabstände in den einzelnen Zonen um das Maß der Überschreitung der 1,5 m erhöht.

Zu öffentlichen Flächen und zu Flächen, welche der Enteignung unterliegen, müssen die Mindestabstände auch unterirdisch eingehalten werden. Ausgenommen sind Luftschächte im Erdreich bis zu 1 m Breite.

Gebäudeabstand

Als Gebäudeabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen den überbauten Flächen von Gebäuden bezeichnet.

Der Abstand zwischen den Gebäuden wird im rechten Winkel zwischen sich gegenüberliegenden Umfassungsmauern der Gebäude gemessen.

Nicht berechnet werden Balkone, Gesimse, Traufen, Abfallrohre, Dachvorsprünge und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m, geschlossene Vorsprünge bis zu 1 m Auskragung, wenn diese nicht mehr als 1/3 der Fassadenbreite einnehmen und

di 1/3 della facciata e che si trovino almeno a 2,4 m al di sopra dell'adiacente livello di terreno.

La distanza minima assoluta tra le costruzioni non può in nessun caso essere inferiore a 3 m.

Qualora gli aggetti sopra indicati superano 1,5 m, le distanze devono essere aumentate per la parte di aggetto eccedente.

Altezza degli edifici

È la media ponderale delle altezze dei muri perimetrali misurata a partire dal livello del marciapiede del fabbricato fino al filo inferiore della copertura del tetto ed in mancanza di marciapiede, del livello del piano di campagna esistente o modificato da eventuali scavi o riporti autorizzati.

Se il livello naturale del terreno viene modificato da eventuali scavi, l'altezza va misurata dal nuovo livello; può essere fatta eccezione nel caso di rampe di accessi pedonali e carrabili al piano cantina la cui larghezza non supera $\frac{1}{4}$ della larghezza del fronte dell'edificio, ma che possono avere una larghezza di 3,50 m comunque mai superiore a 5 m.

In caso di costruzioni con tetto piano l'altezza va calcolata fino al filo superiore dei muri perimetrali (estradosso) dell'edificio o parti di esso; parapetti pieni fino ad un'altezza di 1 m non vengono computati.

Impermeabilità del suolo

L'impermeabilità indica la percentuale massima consentita di suolo impermeabile del lotto edificatorio.

Esclusivamente su tale porzione di suolo è ammessa l'edificazione sia sopra che sotto terra nonché la copertura con pavimentazioni e tettoie.

Validità dei piani di attuazione

I piani di attuazione approvati prima dell'entrata in vigore del presente piano urbanistico comunale conservano la loro validità qualora non venga derogato dalla zonizzazione e dalle prescrizioni dello stesso.

Autorimesse e posti auto

1. Nella nuova costruzione ed ampliamento di edifici

sich mindestens 2,4 m über dem angrenzenden Bodenniveau befinden.

Der absolute Gebäudeabstand darf in keinem Fall weniger als 3 m betragen.

Bei den genannten Vorsprüngen, die 1,5 m Auskragung überschreiten, werden die Mindestabstände in den einzelnen Zonen um das Maß der Überschreitung der 1,50 m erhöht

Gebäudehöhe

ist der gewogene Mittelwert der Höhen der Umfassungsmauern eines Gebäudes bis zur Unterkante der Dachhaut, gemessen vom angrenzenden Gehsteig bzw. vom bestehenden oder durch genehmigte Aushub- oder Aufschüttungsarbeiten veränderten Bodenniveau.

Wird das Bodenniveau durch Aushub oder Abtragung tiefer gesetzt, muss die Gebäudehöhe von dieser neuen Quote aus gemessen werden; eine Ausnahme bilden lediglich Zugänge und Zufahrten zum Kellergeschoss, die nicht mehr als $\frac{1}{4}$ der Fassadenbreite einnehmen, jedenfalls aber 3,50 m breit sein können und 5 m nicht überschreiten dürfen.

Bei Gebäuden mit Flachdach wird die Gebäudehöhe bis zur Oberkante der Umfassungsmauern des Gebäudes oder Teilen desselben gemessen, wobei Brüstungen bis zu 1 m Höhe nicht in Rechnung gestellt werden.

Versiegelung des Bodens

Als Versiegelung des Bodens wird der höchstzulässige Anteil der versiegelten Fläche des Baugrundstückes bezeichnet; sie wird in Prozenten ausgedrückt.

Lediglich auf dieser Teilfläche ist die ober- und unterirdische Bebauung sowie die Bodenabdeckung durch Bodenbefestigungen und Überdachungen zulässig.

Gültigkeit der Durchführungspläne

Die Durchführungspläne, die vor Inkrafttreten des gegenständlichen Bauleitplanes genehmigt wurden, behalten ihre Gültigkeit, sofern von der Flächenwidmung und den Vorschriften des Bauleitplanes nicht abgewichen wird.

Garagen und Stellplätze

1. Bei Neubauten und Erweiterungen von öffent-

pubblici o privati adibiti ad abitazione, alberghi, uffici o negozi devono essere previsti parcheggi ed autorimesse entro il lotto edificabile:

a) per edifici adibiti ad abitazione: per ogni 200 m³ di costruzione un'autorimessa o parcheggio ed in ogni caso almeno un'autorimessa o parcheggio per ogni singola abitazione; per alloggi con superficie utile abitabile non superiore a 110 m² sono sufficienti due posti macchina.

b) per esercizi alberghieri o ricettivi: un garage o parcheggio per stanza a due letti ed un parcheggio su 4 posti a sedere nei ristoranti e bar.

c) per edifici adibiti ad ufficio o negozio, commercio e servizi per il fabbisogno locale: un autorimessa o parcheggio per ogni 150 m³ di volume con tale destinazione.

d) in caso di destinazione miste i relativi posti macchina devono essere in proporzione a tali usi.

2. Gli edifici ed impianti che abbiano una destinazione per la quale è prevedibile un notevole afflusso di pubblico (uffici pubblici, impianti sportivi e di ricreazione, istituti di credito, sale cinematografiche, dancing, ambulatori ecc.) devono disporre di un proporzionato parcheggio. La capacità dovrà essere stabilita dalla commissione edilizia comunale, fermo restando quanto stabilito ai punti c) e d) della presente norma come minimo.

3. Gli spazi di parcheggio devono essere realizzati sul lotto edificabile oppure su aree in adeguata distanza purchè asservite con vincolo a tale destinazione mediante impegno formale unilaterale.

4. Le autorimesse ed i parcheggi di cui alla presente norma potranno essere realizzati sotto forma di impianto collettivo e devono essere progettati, consolidati e sistemati a verde.

5. Le disposizioni di cui ai commi precedenti si applicano anche in caso di cambiamento di destinazione d'uso per edifici esistenti situati al di fuori della zona A, nel caso che per la nuova destinazione d'uso sia richiesto un maggiore numero di posti macchina.

Art. 2 Zona di verde agricolo

Questa zona comprende le parti del territorio desti-

lichen Bauten oder von privaten Wohnhäusern, Gastbetrieben, Büro- und Geschäftsbauten müssen Garagen oder Stellplätze auf dem Baugrundstück erstellt werden und zwar:

a) bei Wohnhäusern: je 20 m³ umbauten Raumes eine Garage oder ein Stellplatz, aber auf jeden Fall eine Abstellmöglichkeit für jede Wohnung, für Wohnungen mit einer Nettfläche von nicht über 110 m² genügen zwei Stellplätze.

b) bei gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben: eine Garage oder ein Stellplatz pro Doppelbettzimmer und bei Bar- und Restaurationsbetrieben 1 Stellplatz pro 4 Sitzplätze.

c) bei Büro- und Geschäftsbauten, Handels- und Nahversorgungsbetrieben: je 150 m³ umbauten Raumes eine Garage oder ein Stellplatz.

d) bei gemischten Nutzungen müssen die entsprechenden Stellflächen anteilmäßig vorgesehen werden.

2. Bauten und Anlagen, deren Zweckbestimmung einen erheblichen Besucherstrom erwarten lassen (öffentliche Ämter, Sport- und Freizeitanlagen, Banken, Kinos, Dancing, Ambulatorien usw.) müssen über einen ausreichend bemessenen Parkplatz verfügen. Der Bedarf wird von der örtlichen Gemeindebaukommission festgesetzt, wobei was die Punkte c) und d) dieser Norm anbelangt, als Minimum gilt.

3. Die Stellplätze und/oder Garagen sind auf dem Baugrundstück selbst zu erstellen, oder auf Flächen in angemessener Entfernung, sofern dieselben durch eine einseitige Verpflichtungserklärung diese Zweckbestimmung erhalten.

4. Die in dieser Bestimmung genannten Garagen oder Stellplätze können auch als Gemeinschaftsanlagen errichtet werden und müssen entsprechend geplant, befestigt und begrünt werden.

5. Die obigen Bestimmungen gelten auch im Falle der Nutzungsänderung bestehender Gebäude außerhalb der A-Zone, wenn für die neue Nutzungsart eine höhere Anzahl von Abstellplätzen erforderlich ist.

Art. 2 Landwirtschaftsgebiet

Diese Zone umfaßt jene Flächen, die vorwiegend für

nate prevalentemente ad usi agricoli.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

Valgono i seguenti indici:

- 1.altezza massima degli edifici: 9,5 m
 - 2.altezza massima degli edifici aziendali rurali:10,5 m
 - 3.distanza minima dal confine: 5 m
- Con il consenso del vicino ai sensi del Codice Civile può essere costruito fino al confine.

- 4.distanza minima tra gli edifici: 10 m
- La distanza tra gli edifici appartenenti allo stesso proprietario è regolata dalle norme del Codice Civile.

Art. 3 Bosco

Tale zona comprende le parti di territorio prevalentemente destinate alla silvicoltura.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È ammessa la costruzione di edifici necessari adibiti esclusivamente alla conduzione del fondo il quale deve avere una superficie occupata di almeno 50 ha.

È consentita inoltre la realizzazione di posti di foraggiamento per la selvaggina e di appostamenti venatori fissi.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

- 1.altezza massima degli edifici: 8,5 m
- 2.distanza minima dal confine: 5 m
- 3.distanza minima tra gli edifici: 10 m

Art. 4 Prato e pascolo alberato

I prati e pascoli alberati sono quelle zone erbose caratterizzate da una copertura rada di alberi.

Si tratta di zone particolarmente pregevoli dal punto di vista paesaggistico e naturalistico. Nella condu-

die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- 1.höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,5 m
 - 2.höchstzulässige Gebäudehöhe bei landwirtschaftlichen Betriebsgebäuden: 10,5 m
 - 3.Mindestgrenzabstand: 5 m
- Mit Einverständnis des Nachbarn kann im Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuches bis an die Grenze gebaut werden.

- 4.Mindestgebäudeabstand: 10 m
- Der Gebäudeabstand zu den Gebäuden desselben Eigentümers ist durch die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches geregelt.

Art. 3 Wald

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche vorwiegend für die forstwirtschaftliche Nutzung vorgesehen sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Zulässig ist die Errichtung von Gebäuden, die ausschließlich für die Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen erforderlich sind und als solche verwendet werden, sofern die Waldflächen ein zusammenhängendes Mindestausmaß von 50 ha aufweisen.

Weiters zulässig ist die Errichtung von Wildfütterungs- und Jagdhochständen.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- 1.höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,5 m
- 2.Mindestgrenzabstand: 5 m
- 3.Mindestgebäudeabstand: 10 m

Art. 4 Bestockte Wiese und Weide

Bestockte Wiesen und Weiden sind Grünflächen, welche durch einen lockeren Baumbestand gekennzeichnet sind.

Diese Zonen sind von besonderem landschaftlichen und ökologischen Wert. Bei der land- und forstwirtschaft-

zione agro-forestale va prestata molta attenzione alla cura ed alla conservazione nel tempo delle loro caratteristiche e della particolare copertura.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle condizioni e nel rispetto delle prescrizioni vigenti nelle zone di verde alpino.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

- 1.altezza massima degli edifici: 8,5 m
- 2.distanza minima dal confine: 5 m
- 3.distanza minima tra gli edifici: 10 m

Art. 5 Zona di verde alpino e pascolo

Questa zona comprende le aree di pascolo, nonché il verde alpino ed è destinata ad un utilizzo agricolo.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle seguenti condizioni e nel rispetto delle sottoelencate prescrizioni:

1. Il richiedente deve essere proprietario e coltivatore dei fondi.
2. È ammessa la costruzione di un fienile a condizione che annualmente venga falciata l'erba di almeno un ettaro di superficie e che vengano raccolti almeno 3.000 kg. di fieno;
3. È ammessa la costruzione di una stalla a condizione che vengano tenute almeno 10 unità bovine adulte nella propria azienda agricola ed a condizione che vengano dimostrati annualmente almeno 400 giorni di pascolo complessivi. In tal caso possono essere realizzati i vani necessari per l'alloggio del personale con superficie utile non superiore ai 30 m².
4. Qualora vengano alpeggiate più di 30 unità bovine adulte, ciò vale anche per alpi di interesse, può essere prevista una superficie utile fino a 65 m². Oltre le 100 unità bovine adulte detta superficie può essere ampliata fino a 80 m².
5. La concessione edilizia per nuovi alloggi non può

schäftlichen Nutzung muß die Pflege und langfristige Sicherung ihrer Charakteristik und der schützenswerten Bestockung gewährleistet werden.

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter den Voraussetzungen und unter Beachtung der Vorschriften, die für das alpine Grünland gelten.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- 1.höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,5 m
- 2.Mindestgrenzabstand: 5 m
- 3.Mindestgebäudeabstand: 10 m

Art. 5 Alpines Grünland und Weidegebiet

Die Zone umfaßt das alpine Weide- und Grünland und ist für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter folgenden Voraussetzungen und unter Beachtung folgender Vorschriften:

1. Der Gesuchsteller muß Eigentümer und Bewirtschafter der Flächen sein.
2. Die Errichtung einer Scheune ist erlaubt, wenn mindestens 1 ha jährlich gemäht wird, und mindestens 3.000 kg Heu geerntet werden können.
3. Die Errichtung eines Stalles ist erlaubt, wenn an der eigenen Hofstelle mindestens 10 Großvieheinheiten gehalten und mindestens 400 Weidetage pro Jahr insgesamt nachgewiesen werden können. In diesem Fall dürfen die für die Unterkunft des Personals erforderlichen Räume mit einer Nutzfläche von höchstens 30 m² errichtet werden.
4. Wenn mehr als 30 Großvieheinheiten aufgetrieben werden kann diese Nutzfläche 65 m² erreichen, dies gilt auch für Almintersessenschaften. Ab 100 Stück Großvieheinheiten kann diese Nutzfläche bis auf 80 m² erweitert werden.
5. Die Baukonzession für neue Unterkünfte darf

essere rilasciata qualora dopo il 22 aprile 1970 sia stato distaccato dal maso un edificio esistente sull'alpe.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

- 1.altezza massima degli edifici: 8,5 m
- 2.distanza minima dal confine: 5 m
- 3.distanza minima tra gli edifici: 10 m

Art. 6 Acque

Per acque si intendono le acque sorgenti, fluenti e lacuali iscritte nell'elenco delle acque pubbliche e nei relativi elenchi suppletivi, compresi comunque gli alvei, le sponde, gli argini e le altre strutture idrauliche così come definiti dall'articolo 14 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

È vietata qualsiasi edificazione nella fascia di rispetto di 10 m dal limite del suddetto demanio, indipendentemente dalle sue risultanze catastali o tavolari.

Per gli argini artificiali o naturali posti lungo i corsi d'acqua detto limite coincide con il piede esterno del rilevato.

Per le opere non ubicate a contatto dei fiumi, torrenti o laghi, quali opere di difesa contro valanghe e frane la fascia di rispetto è di 4 m.

In considerazione di esigenze urbanistiche o idrogeologiche può essere stabilita nel piano urbanistico comunale o nei piani di attuazione e su parere positivo dell'Azienda speciale per la regolazione dei corsi d'acqua e la difesa del suolo una distanza maggiore o minore.

È consentita, previa autorizzazione dell'Assessore provinciale competente, la riduzione della distanza minima prescritta nel caso di ricostruzione od ampliamento di edifici esistenti.

Art. 7 Zona rocciosa - ghiacciaio

Queste zone comprendono tutte le aree coperte da ghiacciai o da nevi perenni, nonché le zone rocciose, le pietraie, gli scoscendimenti ed i dirupi.

nicht erteilt werden, wenn nach dem 22. April 1970 ein auf der Alm bestandenes Gebäude vom Hof abgetrennt wurde.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- 1.höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,5 m
- 2.Mindestgrenzabstand: 5 m
- 3.Mindestgebäudeabstand: 10 m

Art. 6 Gewässer

Unter Gewässer versteht man die Quellen, Wasserläufe und Seen, welche im Verzeichnis der öffentlichen Gewässer und in den entsprechenden Zusatzverzeichnissen eingetragen sind, mitinbegriffen auch das Flußbett, die Ufer, die Dämme und andere Schutzbauten, wie es im Artikel 14 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, definiert ist.

Jede Art von Bauführungen im Bannstreifen von 10 m von der Grenze des obgenannten Domänengutes, unabhängig von seiner Kataster- und Grundbuchangabe, ist untersagt.

Bei den künstlichen oder natürlichen Dämmen längs der Wasserläufe entspricht die Grenze dem Außenfuß der Böschung.

Bei Bauwerken, welche nicht im unmittelbaren Bereich von Flüssen, Wildbächen oder Seen liegen, wie Schutzbauten gegen Lawinen oder Murabgänge, beträgt der Bannstreifen 4 m.

Unter Berücksichtigung von urbanistischen oder hydrogeologischen Erfordernissen kann im Bauleitplan der Gemeinde oder in Durchführungsplänen und auf Grund eines positiven Gutachtens des Sonderbetriebes für Bodenschutz, Wildbach- und Lawinerverbauung ein größerer oder geringerer Abstand festgelegt werden.

Die Reduzierung des vorgeschriebenen Mindestabstandes im Falle von Wiederaufbau oder Erweiterung bereits bestehender Gebäude bedarf der Ermächtigung des zuständigen Landesrates.

Art. 7 Felsregion - Gletscher

Diese Zonen umfassen alle Gletscher und jene Flächen, die mit Schnee ganzjährig bedeckt sind, sowie Felsregionen, Geröllhalden, Bergrutsche und Schluchten.

È vietata qualsiasi edificazione ad eccezione dell'ampliamento di rifugi alpini esistenti in base alle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Art. 8
Zona residenziale A1 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia: 2,5 m³/m²

Art. 9
Zona residenziale B1
- Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35 %
3. altezza massima degli edifici: 10 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 10
Zona residenziale B2 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,8 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35 %

Jegliche Bautätigkeit ist untersagt, mit Ausnahme der Erweiterung von bestehenden Schutzhütten im Sinne der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Art. 8
Wohnbauzone A1 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. Baumassendichte: 2,5 m³/m²

Art. 9
Wohnbauzone B1
- Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10. m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70. %

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 10
Wohnbauzone B2 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,8 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35 %

3. altezza massima degli edifici: 9,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 11 Costruzioni accessorie in zona di completamento

Sono edifici di secondaria grandezza e altezza, di servizio rispetto agli edifici principali, ove si intendono esclusi quelli ad uso abitativo.

Fino ad un'altezza non superiore ai 3 m e ad una superficie coperta non superiore ad 1/20 dell'area per un massimo di 50 m², la superficie coperta non viene conteggiata, mentre il volume viene invece aggiunto al calcolo della cubatura.

La distanza dalle strade pubbliche di cui alle presenti norme di attuazione deve essere rispettata, mentre si può derogare dalla distanza dei confini di proprietà, con il consenso scritto del proprietario del lotto confinante tramite servitù intavolata, altrimenti deve essere rispettata una distanza di 3 m dal confine del lotto e comunque una distanza di 7 m dagli edifici principali confinanti.

Art. 12 Zona residenziale C1 - Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,2 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35. %
3. altezza massima degli edifici: .9. m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70. %

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 11 Nebengebäude in Auffüllzone

sind Gebäude von geringer Größe und Höhe, die im Verhältnis zum Hauptgebäude Nebenzwecken dienen, unter Ausschluss der Wohnnutzung.

Solange die Höhe nicht 3 m und die überbaute Fläche nicht 1/20 des Grundstückes bis zu maximal 50 m² überschreitet, wird die überbaute Fläche nicht in Rechnung gestellt, aber das Volumen wird zur Kubaturberechnung mitgezählt.

Der Abstand zu öffentlichen Straßen gemäß vorliegender Bestimmungen ist einzuhalten, während man vom Abstand von den Grundstücksgrenzen mit dem schriftlichen Einverständnis des Nachbarn abweichen darf. Das entsprechende Servitut muss jedoch im Grundbuch eingetragen werden, andernfalls muss von der Grundstücksgrenze ein Abstand von mindestens 3 m eingehalten werden und auf jeden Fall ein Abstand von 7 m von den Hauptgebäuden des angrenzenden Grundstückes.

Art. 12 Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,2 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35. %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: ..9 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70. %

Art. 13
Zona residenziale C2 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 35. %
3. altezza massima degli edifici: 9. m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

Art. 14
Zona residenziale C3 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,8 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 9 m.
4. distanza minima dal confine: 5 m.
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m.
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

Art. 15
Zona residenziale C4 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,3 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 8 m.
4. distanza minima dal confine: 5 m.
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m.
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

Art. 13
Wohnbauzone C2 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 35. %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70. %

Art. 14
Wohnbauzone C3 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,8 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Art. 15
Wohnbauzone C4 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,3 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Art. 16
Zona di verde privato

Questa zona comprende le aree sistemate a giardino o a parco, eventualmente edificate, ma caratterizzate da una vegetazione pregiata la quale costituisce un connotato particolarmente interessante dell'ambiente urbano meritevole di essere conservato.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,01 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 10. %
3. altezza massima degli edifici: .6. m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

In tale zona è comunque ammessa la demolizione e la ricostruzione di edifici esistenti.

Art. 17
Zona per insediamenti produttivi D1

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi. (Zona Preisen)

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione .

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 2,5 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 60. %
3. altezza massima degli edifici: .8. m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: .80 %

Nella parte est di questa zona, al confine con la zona residenziale esistente, si deve mantenere una fascia di rispetto della larghezza di 5 m destinata a verde pubblico di zona. Nei pressi di questa fascia la distanza minima degli edifici dal confine di zona è fissata in 10 metri

Art. 18
Zona per insediamenti produttivi D2

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi. (Zona Neuhäusl)

In questa zona sono ammessi esclusivamente la lavorazione ed il deposito di trucioli.

Art. 16
Private Grünfläche

Diese Zone umfaßt Gärten oder Parkanlagen, auch teilweise bebaut, welche innerhalb des Siedlungsbereiches eine besonders wertvolle Vegetation aufweisen, die geschützt werden muß.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,01 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 10. %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6.. m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: .70 %

In dieser Zone sind der Abbruch und der Wiederaufbau bestehender Gebäude gestattet.

Art. 17
Gewerbegebiet D1

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Produktionsanlagen (Zone Preisen) bestimmt sind

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: .60 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: .8. m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: .80 %

An der Ostseite dieser Zone, angrenzend an die bestehende Wohnbauzone ist zur Abschirmung ein Streifen von 5 m Breite als öffentliches Grün der Zonengrenze gewidmet. Der Gebäudeabstand von der Zonengrenze beträgt in diesem Bereich 10 m.

Art. 18
Gewerbegebiet D2

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Produktionsanlagen (Zone Neuhäusl) bestimmt sind

Diese Zone ist ausschließlich für die Verarbeitung und Lagerung von Hackschnitzel bestimmt.

È ammessa la realizzazione di un ufficio amministrativo con una superficie utile non superiore a 20 m² nonché i servizi igienico-sanitari necessari nonché la realizzazione di tettoie.

Rapporto massimo di copertura: 60%

Art. 19
Zona destinata alla lavorazione di ghiaia

Questa zona comprende le aree destinate esclusivamente alla lavorazione della ghiaia.

Sulle aree interessate è ammessa esclusivamente la realizzazione degli impianti destinati alla lavorazione della ghiaia

È ammessa la realizzazione di un edificio amministrativo con una superficie utile non superiore a 20 m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Per l'edificio valgono i seguenti indici:

1. altezza massima: 5 m
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

Art. 20
Zona per la produzione di energia

Questa zona comprende le aree destinate come zona per insediamenti produttivi con la specifica destinazione d'uso per impianti per la produzione di energia termica ed elettrica.

La zona nel piano urbanistico è prevista per la realizzazione di un impianto idroelettrico con condotta forzata sul rio Casera ai sensi dell'art. 16 della legge urbanistica provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13. Tale impianto può essere realizzato e gestito da parte di privati. Cubatura massima consentita: 280 m³.

Art. 21
Zona per impianti turistici alloggiativi

Questa zona comprende le aree destinate ad impianti turistici ricettivi.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,5 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: .30 %

Zulässig ist die Errichtung eines Gebäudes für die Verwaltung mit einem Höchstausmaß von 20 m² Nutzfläche und der erforderlichen sanitären Anlagen, sowie die Errichtung von Flugdächern.

höchstzulässige überbaute Fläche: 60%

Art. 19
Zone für Schotterverarbeitung

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche ausschließlich für Schotterverarbeitung bestimmt sind.

Auf diesen Flächen ist ausschließlich die Errichtung der Anlagen für die Schotterverarbeitung zulässig.

Zulässig ist die Errichtung eines Gebäudes für die Verwaltung mit einem Höchstausmaß von 20 m² Nutzfläche und der erforderlichen sanitären Anlagen.

Für das Gebäude gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Art. 20
Zone für die Erzeugung von Energie

Diese Zone umfasst die Flächen, welche als Gewerbegebiet mit besonderer Zweckbestimmung für die Erzeugung von thermischer und elektrischer Energie bestimmt sind.

Die im Bauleitplan eigens gekennzeichnete Zone ist laut Art. 16 des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 für die Errichtung eines Wasserkraftwerkes mit Druckrohrleitung am Kaserbach vorgesehen. Dieses kann von Privaten verwirklicht und verwaltet werden. Höchstzulässige Kubatur: 280 m³.

Art. 21
**Zone für touristische Einrichtungen
-Beherbergung-**

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Beherbergungsbetriebe, bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5. m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: .30 %

3. altezza massima degli edifici: .9. m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile:
.60 %

Per la zona „Pardell“ (Bergschlössl) valgono i seguenti indici:

1. Densità edilizia massima: 1,9 m³/m²
2. Altezza massima degli edifici: 12 m

Per la zona „Rungg“ (Sonnwies) valgono i seguenti indici:

1. Densità edilizia massima: 2,4 m³/m²
2. Altezza massima degli edifici: 15 m

Zona Oberhauser – Malga Luson:

Le costruzioni afferenti alla malga fanno parte di quest'area e devono rimanere parte del maso chiuso.

Per questa zona valgono i seguenti indici:

1. volume massimo ammissibile: 1.500 m³

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 9 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile:
60%.

Per la zona „Pension Rastnerhof“ valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,9 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30 %
3. Altezza massima degli edifici: 12 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile:
60%

Per questa zona non è prescritta la redazione di un piano di attuazione.

Art. 22

Zona per impianti turistici ristorativi

Questa zona comprende le aree destinate ad impianti turistici ristorativi.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

Vale il seguente indice:

2. densità edilizia massima: .1,5m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: .9. m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60.
%

Für die Zone „Pardell“ (Bergschlössl) gelten folgende Bauvorschriften:

1. Höchstzulässige Baumassendichte: 1,9 m³/m²
2. Höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m

Für die Zone „Rungg“ (Sonnwies) gelten folgende Bauvorschriften:

1. Höchstzulässige Baumassendichte: 2,4 m³/m²
2. Höchstzulässige Gebäudehöhe: 15 m

Zone Oberhauserhütte – Lüsner Alm:

Die Almgebäude sind Teil dieser Fläche und müssen Teil des geschlossenen Hofes bleiben.

Für diese Zone gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässiges Volumen: 1.500 m³

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60
%.

(LRB Nr. 198 vom 24.02.2015, AB Nr. 11 vom 17.03.2015)

Für die Zone „Pension Rastnerhof“ gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,9 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
4. Mindestgrenzabstand: 5m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%

Für diese Zone ist die Erstellung eines Durchführungsplanes nicht vorgeschrieben.

Art. 22

Zone für touristische Einrichtungen - Restauration –

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Schank- und Speisebetriebe, bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

2. höchstzulässige Baumassendichte: .1,5 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten

seguenti indici:

3. rapporto massimo di copertura: 30. %
4. altezza massima degli edifici: ..6 m
5. distanza minima dal confine: 5 m
6. distanza minima tra gli edifici: 10 m
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60. %

Centro fondisti sull'Alpe Gampis: il 50% della cubatura complessiva è destinata all'alloggiamento dei veicoli per la manutenzione delle piste, ai servizi igienici e agli spogliatoi.

Art. 23
Zona per attrezzature collettive -
Amministrazione e servizi pubblici

Questa zona comprende le aree riservate alle costruzioni ed agli impianti di interesse generale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione e per i servizi pubblici, gli edifici religiosi, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, nonché le infrastrutture tecnologiche. Essi sono destinati al fabbisogno comunale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: .2,5 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 40. %
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

In caso di interventi edilizi nella zona sulla p.ed. 622, C.C. Lusón (cantiere), prima del rilascio della licenza d'uso, devono essere effettuate e accertate le opportune precauzioni per la riduzione della situazione di pericolo (H3) ai sensi del DPP 42/2008.

Art. 24
Zona per attrezzature collettive -
Istruzione

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di edilizia scolastica ivi compresi gli asili nido, le scuole materne, le elementari e le medie.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5.. m³/m²

weilers folgende Bauvorschriften:

3. höchstzulässige überbaute Fläche: .30 %
4. höchstzulässige Gebäudehöhe: ..6 m
5. Mindestgrenzabstand: 5 m
6. Mindestgebäudeabstand: 10 m
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60. %

Langlaufstützpunkt Gampisalm: 50% des Gesamtvolumens sind der Unterbringung der Pistenfahrzeuge, sanitären Anlagen und Umkleiden vorbehalten.

Art. 23
Zone für öffentliche Einrichtungen -
Verwaltung und öffentliche Dienstleistung

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse bestimmt sind, und zwar Einrichtungen für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für den Kultus, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen. Sie sind für den Bedarf auf Gemeindeebene bestimmt.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40. %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70. %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Im Falle von baulichen Maßnahmen in der Zone auf der Bp. 622, K.G. Lúsen (Bauhof) müssen vor Erlass der Benutzungsgenehmigung die entsprechenden Vorkehrungen zur Reduzierung der Gefahrensituation (H3) im Sinne des DLH 42/2008 durchgeführt und abgenommen werden.

Art. 24
Zone für öffentliche Einrichtungen -
Unterricht

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs auf Gemeindeebene an Bauten für den Unterricht wie Kinderkrippen, Kindergärten, Grundschulen und Mittelschulen bestimmt sind.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: .2,5. m³/m²

2. rapporto massimo di copertura: 40.-%
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dai confini: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 25
Zona per attrezzature collettive -
Impianti sportivi

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di impianti sportivi.

Sono ammesse esclusivamente le costruzioni e le infrastrutture necessarie per praticare attività sportive all'aperto e al coperto. Sono altresì ammessi i servizi igienico-sanitari e di pronto-soccorso, i vani indispensabili per l'utilizzo, la manutenzione e la cura degli impianti stessi, nonché per il deposito delle attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5. m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 30.-%
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dai confini: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 26
Zona per attrezzature collettive sovracomunali

Questa zona comprende tutte le aree destinate ad impianti ed attrezzature di interesse statale, regionale, provinciale o sovracomunale.

Sono ammessi tutti gli impianti e le attrezzature di interesse generale la cui utenza sia sovracomunale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione ed i servizi pubblici, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, le

2. höchstzulässige überbaute Fläche: ..40.-%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 25
Zone für öffentliche Einrichtungen -
Sportanlagen

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Sportanlagen auf Gemeindeebene bestimmt sind.

Zulässig sind ausschließlich Bauten und Anlagen, die für die sportliche Betätigung im Freien und in geschlossenen Räumen erforderlich sind. Weiters zulässig sind hygienisch-sanitäre- und Erste-Hilfe-Einrichtungen, die erforderlichen Räumlichkeiten für die Nutzung, Instandhaltung und Pflege der Anlagen sowie Abstellräume für die Sportgeräte.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5. m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: ..30.-%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 26
Zone für übergemeindliche öffentliche
Einrichtungen

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen im Staatsinteresse, im Regional- bzw. im Landesinteresse sowie für übergemeindliche Belange bestimmt sind.

Zulässig sind jene Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse, die für übergemeindliche Zwecke bestimmt sind, wie die Bauten für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesund-

infrastrutture tecnologiche, gli edifici scolastici nonché le attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5.. m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 40..%
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dai confini: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70. %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 27 Zona di verde pubblico

Questa zona comprende le aree sistemate o da sistemare a giardini o a parchi che abbiano prevalente funzione ornamentale e ricreativa. Esse devono essere adeguatamente attrezzate. Particolare cura deve essere posta al tipo ed alla distribuzione dell'alberatura, nonché alla messa a dimora di piante ornamentali.

Nelle zone di verde pubblico è vietata qualsiasi costruzione ad eccezione dei depositi per gli attrezzi per la manutenzione del verde, dei piccoli chioschi per la vendita di bevande, cibi di limitato assortimento e giornali con una superficie utile non superiore a m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 28 Parco giochi per bambini

Questa zona comprende le aree destinate al gioco ed alla ricreazione dei bambini. Esse devono essere adeguatamente attrezzate.

Nei parchi giochi è vietata la costruzione di qualsiasi edificio ad esclusione dei depositi per le attrezzature per il gioco e la manutenzione del verde con una

heitsdienste und Erschließungsanlagen sowie die Bauten für den Unterricht und die Sportanlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5. m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40. %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 27 Öffentliche Grünfläche

Diese Zone umfaßt bereits bestehende bzw. anzulegende Park- und Gartenanlagen, welche für die Durchgrünung und Erholung bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden. Bei der Anpflanzung dieser Anlagen muß besonderer Wert auf die sinnvolle Auswahl und Verteilung der Bäume und Ziersträucher gelegt werden.

In den öffentlichen Grünflächen sind Bauführungen untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind. Weiters zulässig sind kleine Kioske für den Verkauf eines eingeschränkten Angebotes von Getränken, Imbissen und Zeitschriften mit einem Höchstausmaß von m² Nutzfläche sowie sanitäre Anlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 28 Kinderspielplatz

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Spiel und Erholung der Kinder bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden.

In den Kinderspielplätzen ist das Errichten von Gebäuden jeglicher Art untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der

superficie utile non superiore a ...m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 29 **Pista per sci da fondo**

Le piste per sci da fondo previste nel piano di zonizzazione sono destinate esclusivamente all'esercizio di tale pratica sportiva invernale.

Sulle aree interessate è vietata qualsiasi edificazione ad esclusione dei lavori strettamente necessari per l'allestimento e la manutenzione delle piste medesime.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'art. 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

Art. 30 **Pista naturale per slittini**

La pista naturale per slittini prevista nel piano di zonizzazione è destinata esclusivamente all'esercizio di tale pratica sportiva invernale.

Sulle aree interessate è vietata qualsiasi edificazione ad esclusione dei lavori strettamente necessari per l'allestimento e la manutenzione delle piste medesime; è consentita inoltre la realizzazione delle necessarie costruzioni alla partenza ed all'arrivo della pista, le quali però non devono superare i 18 m³ ciascuna.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'art. 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

Art. 31 **Strada provinciale**

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada provinciale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Spielgeräte und der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind, mit einem Höchstmaß von ...m² Nutzfläche, sowie der sanitären Anlagen.

Es gelten folgenden Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 29 **Langlaufloipe**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Langlaufloipen sind ausschließlich für die Ausübung dieser Wintersportart vorbehalten.

Auf den Loipen ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme jener Arbeiten, welche für das Anlegen und die Instandhaltung der Loipen erforderlich sind.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

Art. 30 **Naturrodelbahn**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragene Naturrodelbahn ist ausschließlich für die Ausübung dieser Wintersportart vorbehalten.

Auf diesen Flächen ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme jener Arbeiten, welche für das Anlegen und die Instandhaltung der Naturrodelbahnen erforderlich sind; zulässig sind auch die notwendigen Bauten am Start und Ziel der Naturrodelbahn, welche eine Kubatur von jeweils 18 m³ nicht überschreiten dürfen.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

Art. 31 **Landesstraße**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Landesstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada provinciale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 in vigore.

Nella fascia di rispetto lungo le strade provinciali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 32 Strada comunale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada comunale sono di competenza del Comune.

Esse hanno le seguenti larghezze comprensive di banchine laterali e marciapiedi:

- Tipo A:** larghezza massima: 7,5 m.
- Tipo B:** larghezza massima: 6,0 m.
- Tipo C:** larghezza massima: 4,5 m.
- Tipo D:** larghezza massima: 3,5 m.
- Tipo E:** larghezza massima: 3,5 m.

queste strade sono aperte al traffico normale solo in determinati periodi e i tempi di apertura saranno stabiliti con ordinanza del Sindaco.

All'esterno della strada comunale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Landesstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Landesstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 32 Gemeindestraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Gemeindestraßen fallen in die Zuständigkeit der Gemeinde.

Sie weisen, Bankett und Gehsteig miteinbezogen, folgende Breiten auf:

- Typ A:** Höchstbreite: 7,5 m
- Typ B:** Höchstbreite: 6,0 m
- Typ C:** Höchstbreite: 4,5 m
- Typ D:** Höchstbreite: 3,5 m
- Typ E:** Höchstbreite: 3,5 m

Diese Straßen sind für den allgemeinen Verkehr nur zu bestimmten Zeiten befahrbar und zwar werden die Öffnungszeiten durch Verordnung des Bürgermeisters geregelt.

Entlang der Gemeindestraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 in vigore.

Nella fascia di rispetto lungo le strade comunali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 33 Strada pedonale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada pedonale sono riservate prevalentemente o esclusivamente ai pedoni.

La larghezza della strada pedonale "Josef Gargitter" è quella esistente, come da situazione catastale 2013.

La strada pedonale non può superare i 2,5m.

Quando le caratteristiche lo consentano la strada pedonale può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti.

Art. 34 Parcheggio pubblico

Questa zona comprende le aree riservate alla sosta dei veicoli.

In caso di parcheggi coperti o di autosilo valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: non deve essere superata l'altezza degli edifici delle zone confinanti
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'art. 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Il numero di posti auto per il parcheggio all'Alpe Gampis non può essere superiore a 120. L'esatta disposizione dei singoli posti macchina è stabilita da un progetto esecutivo.

I parcheggi specificatamente contrassegnati nel

ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Gemeindestraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 33 Fußweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Fußwege sind vornehmlich oder ausschließlich den Fußgängern vorbehalten.

Die Breite des „Josef-Gargitter“ – Fußweges ist die bestehende gemäß Katasterstand 2013.

Der Fußweg darf eine Breite von 2,5 m nicht überschreiten.

Sofern die Breite des Fußweges es zuläßt, kann dieser auch für den Anrainerverkehr benutzt werden.

Art. 34 Öffentlicher Parkplatz

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche zum Abstellen von Fahrzeugen bestimmt sind.

Im Fall von überdachten Abstellplätzen oder Parkhäusern gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: höchstens die Gebäudehöhe der angrenzenden Zonen
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Art. 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Der Parkplatz auf der Gampisalm ist auf 120 Stellplätze begrenzt. Die genaue Anordnung der einzelnen Stellplätze wird in einem Ausführungsprojekt festgelegt.

Die Parkplätze, welche im Flächenwidmungsplan

piano di zonizzazione possono essere realizzati e gestiti con iniziativa privata ai sensi dell'art.16 della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n.13.

eigens gekennzeichnet sind, können im Sinne des Art.16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr.13, durch Privatinitiative verwirklicht und verwaltet werden.

Art. 35
Zona a rischio

Le zone di pericolo sono disciplinate dal piano delle zone di pericolo vigente e dal regolamento di esecuzione, DPP 05/08/2008, n. 42 con succ. mod.

Art. 36
Area di rispetto cimiteriale

Questa fascia delimita le aree di rispetto intorno ai cimiteri.

L'attività edilizia, qualora compatibile con la destinazione d'uso delle zone circoscritte, è comunque regolata dalla legge provinciale 24 dicembre 1975, n. 55.

Art. 37
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico

Le fonti idropotabili e le relative zone di rispetto graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate tali dalle autorità competenti, sono tutelate ai sensi della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8 e successive modifiche.

Art. 38
Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico

Le aree e/o gli elementi singoli dell'ambiente naturale graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „biotopo“, „monumento naturale“, „parco naturale“, „parco nazionale“, „natura 2000“, „zone con particolare vincolo paesaggistico“ o „zona di tutela paesaggistica“, sono considerati di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

Art. 39
Zona di rispetto per le belle arti
Edificio sottoposto a tutela monumentale
Monumento nazionale

Le aree e/o i manufatti graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „zona di rispetto per le belle arti“, „edificio sottoposto a tutela monumentale“ o „monumento nazionale“, sono considerati di rimarchevole interesse archeologico, storico ed artistico e vengono tutelati ai sensi della legge 1 giugno 1939, n. 1089.

Art. 35
Gefahrenzone

Die Gefahrenzonen sind mit dem geltenden Gefahrenzonenplan und der Durchführungsverordnung, DLH vom 05.08.2008 Nr. 42 i.g.F., geregelt.

Art. 36
Friedhofsbannegebiet

Dieser Streifen bildet das Schutzgebiet rund um die Friedhöfe.

Jegliche Bauführung im Rahmen der jeweils gegebenen Flächenwidmung ist mit dem Landesgesetz vom 24. Dezember 1975, Nr. 55, geregelt

Art. 37
Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Trinkwasserentnahmestellen mit deren Wasserschutzgebieten, welche von den zuständigen Behörden als solche erklärt wurden, werden im Sinne des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, in geltender Fassung, geschützt.

Art. 38
Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Einzelobjekte, welche von den zuständigen Behörden als „Biotop“, „Naturdenkmal“, „Naturpark“, „Nationalpark“, „Natura 2000“, „Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung“ oder „Landschaftsschutzgebiet“ erklärt wurden, sind von besonderer landschaftlicher Bedeutung und werden im Sinne der einschlägigen Bestimmungen geschützt.

Art. 39
Gebiet mit Denkmalschutz
Gebäude unter Denkmalschutz
Nationaldenkmal

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Baulichkeiten, welche von den zuständigen Behörden als „Gebiet mit Denkmalschutz“, „Gebäude unter Denkmalschutz“ oder „Nationaldenkmal“ erklärt wurden, sind von besonderer archäologischer, historischer oder künstlerischer Bedeutung und werden im Sinne des Gesetzes vom 1. Juni 1939, Nr. 1089, geschützt.

Art. 40
Allineamento

L'allineamento specificamente inserito nel piano di zonizzazione indica il limite massimo verso aree pubbliche all'interno del quale è ammissibile l'edificazione.

Art. 41
Infrastrutture a rete
Infrastrutture primarie

Le infrastrutture a rete e quelle primarie graficamente evidenziate nel piano delle infrastrutture rappresentano le reti e le installazioni tecnologiche di interesse generale.

Art. 42
Infrastruttura per le comunicazioni

Sulle aree contraddistinte con simbolo apposito è ammessa la realizzazione di infrastrutture per le telecomunicazioni da parte di operatori pubblici o privati, muniti di relativa concessione. Le dimensioni dei contenitori e degli impianti non possono superare le dimensioni strettamente necessarie per il funzionamento tecnico.

L'area è da utilizzare come localizzazione comune secondo l'articolo 5 della legge provinciale 5 marzo 1996, n. 5.

Art. 40
Bauflucht

Die eigens im Flächenwidmungsplan gekennzeichnete Bauflucht stellt die maximale Grenze zu öffentlichen Flächen hin dar, innerhalb welcher gebaut werden darf.

Art. 41
Leitungen
Primäre Infrastrukturen

Die im Infrastrukturplan graphisch gekennzeichneten Leitungen und primären Infrastrukturen stellen die Netze und technologischen Anlagen von allgemeinem Interesse dar.

Art. 42
Kommunikationsinfrastruktur

Auf den Flächen, die mit eigenem Symbol gekennzeichnet sind, ist die Errichtung von Kommunikationsinfrastrukturen durch öffentliche oder private Betreiber, mit entsprechender Konzession, zulässig. Die Behälter und Einrichtungen dürfen jene Größe nicht überschreiten, welche für die technische Funktion effektiv notwendig ist.

Die Fläche ist als gemeinsamer Standort im Sinne des Artikels 5 des Landesgesetzes vom 5. März 1996, Nr. 5, zu verwenden.